

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Raad van State — A közúti fuvarozásra vonatkozó egyes szociális jogszabályok összehangolásáról szóló, 1985. december 20-i 3820/85/EGK tanácsi rendelet (HL L 370., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 1. kötet, 319. o.) 1. cikkének és a közúti közlekedésben használt menetíró készülékekről szóló, 1985. december 20-i 3821/85/EGK tanácsi rendelet (HL L 370., 8. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 1. kötet, 227. o.) 15. cikkének értelmezése — A vezetés megszakítása, napi pihenőidő és munkaidő — Fogalom — Rögzítési kötelezettség — A menetíró készülékkel felszerelt gépjármű átvételének helyére utazással töltött idő, ha ez a hely a vállalkozás működése fő központján kívül található — A működés fő központja — Fogalom — A gépjárművezető harmadik személy általi odaszállítása

**Rendelkező rész**

1. A C-297/99. sz., *Skills Motor Coaches és társai* ügyben hozott ítélet 21. és azt követő pontjaiban szereplő „központi ügyintézés helyének” fogalmát úgy kell meghatározni, mint a járművezető konkrét állomáshelyét, azaz a fuvarozó cég azon létesítményét, ahonnan kiindulva a járművezető a szolgáltatát rendszeresen ellátja, és ahová annak végeztével visszatér feladatainak szokásos ellátása során anélkül, hogy erre munkáltatója külön utasítaná.
2. Annak a ténynek, hogy az érintett járművezető maga megy arra a helyre, ahol a menetíróval felszerelt gépjárművet vezetésre át kell vennie, vagy valaki mással viteti oda magát, nincs jelentősége az utazás időtartamának minősítése szempontjából, tekintettel a közúti fuvarozásra vonatkozó egyes szociális jogszabályok összehangolásáról szóló, 1985. december 20-i 3820/85/EGK tanácsi rendelet 1. cikke 5. pontja értelmében vett „pihenőidő” fogalmára.

(<sup>1</sup>) HL C 129., 2009.6.6.

**Az Elsőfokú Bíróság (hatodik tanács) T-234/09. sz., Hârsulescu kontra Románia ügyben 2009. július 22-én hozott végzése ellen Constantin Hârsulescu által 2009. szeptember 23-án benyújtott fellebbezés**

(C-374/09. P. sz. ügy)

(2010/C 161/20)

Az eljárás nyelve: román

**Felek**

Fellebbező: Constantin Hârsulescu (képviselő: C. Stanciu)

A másik fél az eljárásban: Románia

A Bíróság (ötödik tanács) 2010. március 4-én hozott végzésével elutasította a fellebbezést.

**A T-57/01. sz., Solvay SA kontra Bizottság ügyben 2009. december 17-én hozott ítélet ellen a Solvay SA által 2010. március 1-jén benyújtott fellebbezés**

(C-109/10.P. sz. ügy)

(2010/C 161/21)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

Fellebbező: Solvay SA (képviselők: P.-A. Foriers, R. Jafferali, F. Louis, A. Vallery ügyvédek)

Másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

**A fellebbező kérelmei**

- A Bíróság helyezze hatályon kívül a 2009. december 17-én hozott ítéletet;
- a Bíróság ezt követően ismételt vizsgálgja meg a keresetet a hatályon kívül helyezett pontok vonatkozásában, és a felhozott jogalapok terjedelme szerint egészben vagy részben semmisítse meg a Bizottság 2000. december 13-i határozatát;
- a Bíróság helyezze hatályon kívül a 19 millió euró összegű bírságot vagy ennek hiányában jelentősen csökkentse azt a felperes által az eljárás rendkívüli időtartama miatt elszenvedett súlyos kár megtérítése címén;
- a Bíróság a Bizottságot kötelezze a fellebbezési eljárásban és a Törvényszék előtti eljárásban felmerült költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A felperes fellebbezése alátámasztása érdekében kilenc jogalapra hivatkozik.

Első jogalapjával, amely öt részre oszlik, a felperes kifogásolja az ésszerű határidőn belüli eljárás elvének megsértését, mivel a 2000. december 13-i 2003/6/EK bizottsági határozatot (<sup>1</sup>) több mint tíz évvel a vizsgálat megkezdését, vagy legalábbis a Bizottság kifogásainak a felperessel való közlését követően